

**Fürstentum Liechtenstein**

**Betriebszählung 1955**

Archiv - Exemplar  
Amt für Statistik  
des Fürstentums Liechtenstein  
VADUZ

Gemeindewaldungen  
Grundeigentum der Gemeinden  
Alpweiden im Eigentum der Gemeinden  
Alpweiden im Genossenschaftseigentum  
Waldfläche im Ganzen

AMT FÜR STATISTIK DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN VADUZ

# T a b e l l e n v e r z e i c h n i s

Tabellen  
Nr.

## Gemeindewaldungen, Wirtschaftsjahr 1953/54

- 1 Die bestockte Waldfläche im Eigentum der Gemeinden, nach Waldkategorie und Parzellen
- 2 Die Arbeitskräfte in den Gemeindewaldungen und Forstgärten
- 3 Haupt- und Nebenberuf der nicht ständig Beschäftigten Wald- und Forstarbeitskräfte in den Gemeindewaldungen
- 4 Holzhauerei in öffentlichen Waldungen und Verwendung von Pferden
- 5 Waldnutzung für den Eigenbedarf und unentgeltliche oder verbilligte Holzabgabe aus den Gemeindewaldungen
- 6 Die Verwendung der Reineinnahmen aus dem Holznutzen durch die Bürgergemeinden. Die Steuerleistungen für öffentlichen Wald
- 7 Betriebseigene forstliche Werkzeuge, Hilfsgeräte und Maschinen der Gemeinden

## Grundeigentum der Gemeinden

- 8 Fläche des Wies-, Acker- und Streulandes im Eigentum der Gemeinden
- 9 Fläche des Wald- und Weidelandes (ohne Alpweiden) im Eigentum der Gemeinden
- 10 Fläche des Grundeigentums der Gemeinden im Ganzen. Wies-, Acker-, Streue-, Wald- und Weideland (ohne Alpweiden)

## Alpweiden im Eigentum der Gemeinden

- 11 Fläche und Benützer der Alpweiden in Liechtenstein, im Eigentum der Gemeinden

## Alpweiden im Genossenschaftseigentum

- 12 Grösse und Benützung der Alpweiden im Genossenschaftseigentum, die nur zur Sömmerung dienen

## Waldfläche im Ganzen

- 13 Die gesamte produktive Waldfläche nach den wichtigsten Eigentümerkategorien

Vaduz, im September 1959

Amt für Statistik des F. Liechtenstein

Betriebszählung 1955

Die bestockte Waldfläche im Eigentum der Gemeinden  
nach Waldkategorie und Parzellen

1 Waldeigentümer Gemeinde	Waldkategorie		T o t a l bestockte Wald- fläche ha	Von der Waldfläche sind mit		Waldpar- zellen ohne Weidwald	Davon messen weniger als 1 ha
	Wald ha	Weidwald auf Voll- bestockung ungerech- net ha		werden beweidet ohne Weidwald ha	Streue- oder andern schädlichen Nebennutzun- gen belastet ha		
1	2	3	4	5	6	7	8
Vaduz	350	-	350	-	-	4	-
Triesen	493	-	493	10	-	1	-
Balzers	682	-	682	-	-	3	-
Triesenberg	378	77	455	60	-	12	-
Schaan	433	-	433	-	-	4	-
Planken	172	-	172	-	-	6	1
Eschen	260	-	260	-	-	17	6
Mauren	158	-	158	-	-	3	2
Gamprin	96	-	96	-	-	18	5
Ruggell	67	-	67	-	-	9	6
Schellenberg	31	-	31	-	-	9	8
	3120	77	3197	70	-	86	28

## Die Arbeitskräfte in den Gemeindewaldungen und Forstgärten

2 Waldeigentümer Gemeinden	Ständig beschäftigte Arbeitskräfte					Nichtständig beschäftigte Arbeitskräfte					Durchschnittliche Arbeitstage pro nichtständige Arbeitskräfte	
	Unter- förster Bannwarte mit 2-3 monatigem eidgenössischem Forstkurs	Wald- arbei- ter und Holz- hauer	Davon mit Lehre oder Holz- hauer- kurs	Einhei- mische weibliche Arbeits- kräfte für Wald- oderForst- gärten	zu- sam- men	Unter- förster Bannwarte mit 2-3 monatigem eidgen. Forstkurs	Wald- arbei- ter und Holz- hauer	Davon mit Lehre oder Holz- hauer- kurs	Einhei- mische weibliche Arbeits- kräfte für Wald oderForst- gärten	zu- sam- men	Unter- förster Bann- wart	Walдар- beiter Holz- hauer
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Vaduz	1	4	2	-	7	-	1	-	-	1	-	60
Triesen	1	-	-	-	1	-	3	-	-	3	-	80
Balzers	1	-	-	-	1	-	4	-	-	4	-	120
Triesenberg	1	-	-	-	1	-	1	-	-	1	-	140
Schaan	1	3	1	-	5	-	8	-	1	9	-	50
Planken	-	-	-	-	-	1	5	-	-	6	200	100
Eschen	1	-	-	-	1	-	5	2	-	7	-	140
Mauren	-	-	-	-	-	1	6	-	-	7	200	80
Gamprin	-	-	-	-	-	1	6	-	-	7	200	120
Ruggell	-	-	-	-	-	1	3	-	1	5	120	120
Schellenberg	-	-	-	-	-	1	2	1	-	4	120	140
	6	7	3	-	16	5	44	3	2	54		

Haupt- und Nebenberuf der nicht ständig Beschäftigten  
Wald- und Forstarbeitskräfte  
in den Gemeindewaldungen

3 Waldeigentümer Gemeinde	Unteres Forstpersonal einheimische Arbeitskräfte				Waldarbeiter und Holzhauer einheimische Arbeitskräfte			
	im Hauptberuf		im Nebenberuf		im Hauptberuf		im Nebenberuf	
	Landwirt	Nicht- landwirt	Landwirt	Nicht- landwirt	Landwirt	Nicht- landwirt	Landwirt	Nicht- landwirt
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaduz	-	-	-	-	1	-	-	-
Triesen	-	-	-	-	3	-	-	-
Balzers	-	-	-	-	4	-	-	-
Triesenberg	-	-	-	-	-	-	1	-
Schaan	-	-	-	-	-	-	3	5
Planken	-	-	1	-	-	-	5	-
Eschen	-	-	-	-	-	-	4	1
Mauren	-	1	-	-	-	-	6	-
Gamprin	-	-	1	-	6	-	-	-
Ruggell	1	-	-	-	3	-	-	-
Schellenberg	1	-	-	-	2	-	-	-
	2	1	2	-	19	-	19	6

Holzhauerei in öffentlichen Waldungen  
und Verwendung von Pferden

4 Waldeigentümer Gemeinde	Holzhauerei in Prozent von der Holzschläge						Verwendung von Pferden vorwiegend oder ausschliesslich	
	gesam- ten Holz- ernte auf dem Stock verkauft	im un- bezahl- ten Gemein- werk	im be- zahlten Gemein- werk	im Stunden- oder Taglohn	im Akkord-	zu- sam- men	für das Rücken	für den Transport
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaduz	15	3	-	3	79	100	ja	nein
Triesen	-	-	-	100	-	100	ja	ja
Balzers	-	-	-	10	90	100	ja	nein
Triesenberg	-	-	60	10	30	100	nein	nein
Schaan	-	-	-	100	-	100	ja	ja
Planken	-	-	-	100	-	100	ja	nein
Eschen	-	30	-	70	-	100	ja	nein
Mauren	-	-	-	20	80	100	nein	nein
Gamprin	-	30	-	70	-	100	ja	nein
Ruggell	-	80	-	20	-	100	ja	ja
Schellenberg	-	-	70	30	-	100	ja	nein

## W a l d n u t z u n g

für den Eigenbedarf und unentgeltliche oder verbilligte Holzabgabe aus den Gemeindewaldungen

5 Waldeigentümer Gemeinde	Eigenbedarf				Losholz an Berechtigte				Gratis- oder verbilligte Abgabe an Nichtberechtigte				TOTAL Holz- menge in m <sup>3</sup>	Davon Nutz- holz m <sup>3</sup>
	Nadelholz		Laubholz		Nadelholz		Laubholz		Nadelholz		Laubholz			
	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>	Nutz- holz m <sup>3</sup>	Brenn- holz m <sup>3</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Vaduz	-	-	-	-	27	354	-	198	-	-	-	-	579	27
Triesen	5	21	-	29	158	250	-	323	30	-	-	-	816	193
Balzers	7	20	-	20	-	418	-	400	12	6	-	7	890	19
Triesenberg	88	70	-	-	110	440	-	-	-	-	-	-	708	198
Schaan	4	-	-	-	-	415	-	327	58	-	-	-	804	62
Planken	8	-	-	-	-	97	-	-	-	-	-	-	105	8
Eschen	7	110	-	-	-	448	-	-	15	3	-	-	583	22
Mauren	10	60	-	-	400	140	-	-	12	61	-	-	683	422
Gamprin	4	-	-	-	90	390	-	-	-	-	-	-	484	390
Ruggell	7	14	-	-	128	120	-	125	10	14	-	37	455	310
Schellenberg	1	25	-	-	-	149	-	-	-	-	-	-	175	1
	141	320	-	49	913	3221	-	1373	137	84	-	44	6282	1652

Die Verwendung der Reineinnahmen aus dem Holznutzen, durch die Bürgergemeinden.  
Die Steuerleistungen für öffentlichen Wald

6 Waldeigentümer Gemeinde	Aufnung von Geldreserven durch den Waldeigen- tümer (Forstreser- vekasse) Fr.	Verteilung in bar an Berech- tigte  Fr.	*) Leistungen für die Allgemein- heit  Fr	TOTAL Rein- ein- nahmen  Fr.	Stand der Forstre- serve- kassen Ende 1954 Fr.	Steuerleistungen		
						Veranlagter Wert  Fr.	Steuer- betrag Landes- steuer  Fr.	Steuer- satz in Pro- mille
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaduz	5500	3045	-	8545	43500	245000	333	1.4
Triesen	-	-	-	-	-	202241	283	1.4
Balzers	-	-	8400	8400	-	190920	267	1.4
Triesenberg	-	4420	-	4420	-	180000	252	1.4
Schaan	-	-	-	-	-	150000	210	1.4
Planken	-	1110	18430	19540	-	189200	265	1.4
Eschen	-	-	13023	13023	-	480000	672	1.4
Mauren	-	1610	1064	2674	-	442416	620	1.4
Gamprin	-	3707	7780	11487	-	167000	234	1.4
Ruggell	-	1300	-	1300	-	130515	183	1.4
Schellenberg	-	-	-	-	-	200000	280	1.4
	5500	15192	48697	69389	43500	2'577292	3599	

\*) Beiträge an Schulen, Armenhäuser, Strassenbau ausserhalb des Waldes, Wasserversorgungen usw.



Betriebseigene forstliche Werkzeuge, Hilfsgeräte und Maschinen  
der Gemeinden

7 Waldeigentümer Gemeinde	Für das Fällen					Für das Rücken und den Transport				Für den Wegebau			
	Motor- sägen	Stamm- pressen	Sicher- heits- gurt und Steig- eisen	Seil- zug	Ande- re	Stamm- holz- rück- wagen	Seil- win- den	Trak- toren	Gelän- degän- gige Fahrzeu- ge (Jeep, Unimog usw.	Kom- pres- soren	Kies- bre- cher	Wal- zen	An- dere
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Vaduz	-	1 Simplex	-	1 Greif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Triesen	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Balzers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Triesenberg	-	1 Simplex	1	1 Tiefor	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schaan	-	1 Simplex	1	2 Greif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Planken	-	1 Simplex	1	1 Greif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eschen	-	1 Simplex	1	1 Greif	-	-	-	-	1 Schlepp- haube	-	-	-	-
Mauren	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gamprin	-	1 Simplex	1	1 Greif	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ruggell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schellenberg	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	7	6	9	-	-	-	-	1	-	-	-	-

Fläche des **G r u n d e i g e n t u m s** der Gemeinden  
in uns ausser der Gemeinde liegend

8 Gemeinde	W i e s - u n d A c k e r l a n d				S t r e u e l a n d			
	Von der Gesamfläche sind:				Von der Gesamtfläche sind:			
	Gesamt- fläche des eigenen Wies-u. Acker- landes Aren	Verpach- tet	In abgeteil- ten Stücken den einzelnen Gemeindebür- gern zur Nutzung überlassen Aren	Auf Rechnung der Gemeinde genutzt (Verkauf der stehenden Ernten, Bewirtschaftung durch eigene Betriebe Aren	Gesamt- fläche des eigenen Streue- landes Aren	Verpach- tet Aren	In abgeteil- ten Stücken den einzel- nen Gemeinde- bürgern zur Nutzung überlassen Aren	Auf Rechnung der Gemeinde genutzt (Ver- kauf der ste- henden Ernten, Bewirtschaftung durch eigene Betriebe. Aren
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaduz	9470	6251	-	3219	-	-	-	-
Triesen	9227	407	7884	936	1908	-	-	1908
Balzers	13386	1386	12000	-	100	100	-	-
Triesenberg	360	270	-	90	-	-	-	-
Schaan	13723	11812	-	1911	11045	11045	-	-
Planken	1019	-	1019	-	540	540	-	-
Eschen	22335	-	22103	232	416	-	-	416
Mauren	7100	-	6020	1080	-	-	-	-
Gamprin	8820	1548	7092	180	1440	-	1440	-
Ruggell	4406	-	4406	-	1160	-	1160	-
Schellenberg	4000	4000	-	-	-	-	-	-
Total	93846	25674	60524	7648	16609	11685	2600	2324

Fläche des Grundigentums der Gemeinden  
in und ausser der Gemeinde liegend

9 Gemeinde	Waldland				Weideland (ohne Alpweiden)			
	Gesamt- fläche des eigenen Wald- und Weide- landes	Von der Gesamtfläche sind:			Gesamt- fläche des eigenen Weide- landes ohne Alpwei- den	Von der Gesamtfläche sind:		
		Verpach- tet	In abgeteil- ten Stücken den einzelnen Gemeindebür- gern zur Nutzung überlassen	Auf Rechnung der Gemeinde genutzt (Verkauf der stehenden Ernten, Bewirtschaftung durch eigene Betriebe)		Verpach- tet	In abgeteil- ten Stücken den einzel- nen Gemeinde- bürgern zur Nutzung überlassen	Auf Rechnung der Gemeinde genutzt (Ver- kauf der ste- henden Ernten, Bewirtschaftung durch eigene Betriebe
Aren	Aren	Aren	Aren	Aren	Aren	Aren	Aren	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaduz	35000	-	-	35000	-	-	-	-
Triesen	49300	-	-	49300	1037	-	-	1037
Balzers	68200	-	-	68200	-	-	-	-
Triesenberg	45500	-	-	45500	-	-	-	-
Schaan	43300	-	-	43300	3456	-	-	3456
Planken	17200	-	-	17200	-	-	-	-
Eschen	26000	-	-	26000	-	-	-	-
Mauren	15800	-	-	15800	-	-	-	-
Gamprin	9600	-	-	9600	-	-	-	-
Ruggell	6700	-	-	6700	-	-	-	-
Schellenberg	3100	-	-	3100	-	-	-	-
Total	319700	-	-	319700	4493	-	-	4493

Fläche des Grundeigentums der Gemeinden  
in und ausser der Gemeinde liegend

Wies-, Acker-, Streue-, Wald- und Weideland, ohne Alpweiden

10 Gemeinde	Gesamt- fläche des eigenen Landes ohne Alpweiden	Von der Gesamtfläche sind:		
		Verpach- tet	In abgeteilten Stücken den einzelnen Gemein- debürgern zur Nutzung überlassen	Auf Rechnung der Gemeinde genutzt (Verkauf der stehen- den Ernten, Bewirt- schaftung durch eigene Betriebe)
	Aren	Aren	Aren	Aren
1	2	3	4	5
Vaduz	44470	6251	-	38219
Triesen	61472	407	7884	53181
Balzers	81686	1486	12000	68200
Triesenberg	45860	270	-	45590
Schaan	71524	22857	-	48667
Planken	18759	-	1559	17200
Eschen	48751	-	22103	26648
Mauren	22900	-	6020	16880
Gamprin	19860	1548	8532	9780
Ruggell	12266	-	5566	6700
Schellenberg	7100	4000	-	3100
Total	434648	36819	63664	334165

Fläche und Benutzer der A l p w e i d e n in Liechtenstein  
die nur zur Sömmerung dienen  
i m E i g e n t u m d e r G e m e i n d e n

11 Gemeinde	Gesamte Fläche der Alpweiden im Eigentum der Gemeinden ha	Von der Gesamtfläche sind:				Davon sind Wald ha
		Verpachtet ha	In abgeteilten Stücken den einzelnen Gemeindegürgern zur Nutzung überlassen ha	Gemeinsam genutzt mit Vieh der Gemeindebürger, Korporationsmitglieder, usw. ha	Mit fremdem Sömmerungsvieh bestossen, dessen Weidegelder in die Korporationskassen usw. fließen ha	
1	2	3	4	5	6	7
Vaduz	17.1	17.1	-	-	-	5.8
Triesen	993.0	-	-	993.0	-	22.0
Balzers	740.0	-	-	740.0	-	-
Triesenberg	1186.0	1186.0	-	-	-	80.0
Schaan	-	-	-	-	-	-
Planken	78.2	-	-	31.2	47.0	-
Eschen	-	-	-	-	-	-
Mauren	-	-	-	-	-	-
Gamprin	-	-	-	-	-	-
Ruggell	-	-	-	-	-	-
Schellenberg	-	-	-	-	-	-
Total	3014.3	1203.1	-	1764.2	47.0	1078.0

Grösse und Benutzung der Alpweiden im Genossenschaftseigentum  
die nur zur Sömmerung dienen

12 Genossenschaft	Alpweiden im Genossensch. Eigentum im ganzen ha	Davon Wald ha	Von den Alpweiden sind:				Rechts-sitz der Genossen-schaft in der Gemeinde ha
			Verpach-tet ha	In abgeteilten Stücken den ein-zelnen Genossen-schaftern zur Nutzung überlas-sen ha	Gemeinsam genutzt mit Söm erungs-Vieh der Genossen-schaftern ha	mit fremdem Vieh bestos-sen, dessen Weidegelder in die Genos-schaftskas-se fliessen ha	
1	2	3	4	5	6	7	8
* ) a) Alpgenossenschaft Malbun	472	90	-	-	382	-	Vaduz
b) Alpgenossenschaft Balzers	277	11	-	-	266	-	Balzers
c) Alpgenossenschaft Mäls	239	20	-	-	219	-	Balzers
d) Genossenschaft Grossteg	149	95	-	-	54	-	Triesenberg
e) Genossenschaft Kleinsteg	127	56	-	-	71	-	Triesenberg
f) Genossenschaft Silum	38	2	-	-	36	-	Triesenberg
g) Alpgenossenschaft Guschg	447	140	-	-	307	-	Schaan
h) Alpgenossenschaft Gritsch	344	60	-	-	284	-	Schaan
Total	2093	474	-	-	1619	-	

\*) Flurnamen: a) Alpe Malbun, Hahnenspiel und Valorsch. b) Guschgfiel und Mattla. c) Gapfal und Guschgle..  
d) Grossteg. e) Kleinsteg. f) Silum. g) Guschg, Stachler und Valorsch. Gritsch und Valorsch.

Die gesamte produktive Waldfläche nach den wichtigsten Eigentümerkategorien

13 Eigentümerkategorien	Wald- besitzer	Waldfläche in Hektaren
Bürgergemeinden . . . . .	11	3197
Alpgenossenschaften . . . . .	8	474
*) Forstwirtschaftsbetriebe . . . . .	2	159
Landwirtschaftsbetriebe mit Wald . . . . .	339	78
T o t a l	360	3908

\*) Betriebe mit mehr als 70% der gesamten Kulturfläche

Vaduz, im September 1959

 Amt für Statistik des Fürstentum Liechtenstein  
 Vaduz



